

Boletín Informativo

1

Edición especial - octubre 2013

Proyecto Mapeo Social de Pueblos y Comunidades Tradicionales en la Pan-Amazonía: una Red Social en consolidación



Territorios y procesos de demarcación
en la perspectiva de los pueblos indígenas

Durante el Coloquio Internacional Mapeo Social de Pueblos y Comunidades Tradicionales en la Pan Amazonia (UCV, Noviembre de 2011) los participantes de Colombia, Venezuela, Bolivia y Brasil elaboraron un calendario de Talleres de Mapeo Social, iniciado en diciembre 2011 con el Taller realizado con la OPIAC - Organización de los Pueblos Indígenas de la Amazonia Colombiana.

El presente Taller de Cartografía Social en Venezuela se llevó a cabo en colaboración con la Organización de los Pueblos Indígenas de la Amazonia (ORPIA), la Universidad Indígena de Venezuela (UIV), la Universidad Central de Venezuela (UCV) y el Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas (IVIC) quienes mantienen una relación de investigación de más de seis años con los investigadores del Proyecto Nueva Cartografía Social.

Desde 2011, el movimiento indígena en Venezuela articula diversas acciones para presionar a que se retome y priorice el proceso de demarcación, paralizado por el gobierno, el cual en 11 años había demarcado apenas 2,4% de los territorios indígenas. Este lento proceso es criticado y bajo presión de

los movimientos indígenas, el 12 de octubre de aquel año se anunció un cronograma sobre el cual se trabajaría en el 2012, para cumplirlo. La movilización de los indígenas representa un avance significativo de las demarcaciones, sin pérdidas, sin imposiciones, sin desvíos o condicionantes. Este Boletín constituye una contribución de las organizaciones indígenas presentes en el Taller de Cartografía Social realizada en el Estado Amazonas, en los días 15 a 17 de mayo de 2012 para exponer sus luchas, reivindicaciones y proyecto político.

En el taller participaron representantes de 12 organizaciones indígenas (ORPIA, HORONAMI, OIYAPAM, OIPUS, KUYUNI, OPIPA, OCIUSPA, OPIJKA, OMIDA, PUAMA, OPIBA, Asociación de Maestros Piaroa Madoja Huarija), de universidades e instituciones de investigación de Venezuela (Universidad Central de Venezuela, Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas, Universidad Indígena de Venezuela, Universidad Bolivariana de Venezuela, Universidad Experimental de Guayana) y del Brasil (Universidad Federal do Pará, Asociación de Universidades Amazónicas), la ONG Wataniba y del FONDAS.



PARTICIPANTES EN EL TALLER DE CARTOGRAFÍA SOCIAL REALIZADO EN LA SALA CINEMATECA DE PUERTO AYACUCHO, AMAZONAS, 15 A 17 DE MAYO DE 2012

“Nosotros los pueblos Uwojtjüja que hemos habitado la cuenca, la cabecera de los ríos, desde tiempos ancestrales, nuestros abuelos sabían los límites del territorio y ellos se respetaban de los otros territorios o pueblos”. Con la llegada de la colonización nuestro territorio fue violado, a través de las leyes que nosotros desconocíamos, y a través de las leyes occidentales nos redujeron nuestros territorios de oriundo de Uwojtjüja - Piaroa. Después de 500 años de resistencias indígenas, nosotros seguimos vivos y luchando, reclaman-

do nuestros derechos a la tierra, cultura, costumbre, cosmovisión para que nuestras futuras generaciones no se desaparezcan, para que la vida en el planeta continúe en armonía y en paz con nuestros hermanos.”

“Todos los pueblos multiétnico y pluricultural queremos el reconocimiento del Estado como indígena. Hay que concientizar a la población, haciendo asambleas y nombrar comisión independientemente

de políticas, sin distinción de color y pueblos. Solamente hacer el ante-proyecto de los pueblos del Estado como multiétnico y pluricultural. ¿Qué beneficio trae al Estado para trabajar en colectivo? Tener comunicación y progreso y apoyo en colectivo en la parte social, económica y cultural respetando las costumbres y tradición de cada pueblo. Surgieron divisiones políticas y hubo conflictos en los pueblos y eso es lo que no queremos”

“Bueno sí, primeramente, agradecerle la invitación que me hiciera la coordinadora de la ORPIA. Mi nombre es Guiller-

EXPEDIENTE

SERIE: Pueblos y Comunidades Tradicionales en la Pan-Amazonia
COORDINACIÓN: Alfredo Wagner Berno de Almeida - PNC-SA/CESTU/UEA/CNPq y Rosa Elizabeth Acevedo Marín - NAEA/UFPA/UNAMAZ/PNC-SA
ORGANIZACIÓN DE LA EDICIÓN: Rosa Elizabeth Acevedo Marín, Egleé Zent, Zulay Poggi
COLABORADORES: Thamirys di Paula Matos, Deize Melo
REVISIÓN: Rosa Acevedo Marín, Egleé Zent, Zulay Poggi
PROYECTO GRAFICO: Sabrina Araújo de Almeida
FOTOGRAFIA: Rosa Acevedo, Zulay Poggi. Archivos de OMIDA y Pueblo Uwojtjüja-Piaroa.
CAPA: Dibujo de Claudia Álvarez

Ficha Catalográfica

B688 Boletín Informativo Proyecto Mapeo Social de Pueblos y Comunidades Tradicionales en la Pan-Amazonia : una red social en consolidación. - Ed. especial - N. 1 (oct. 2013) - Manaus : UEA Edições, 2013. - v. : il. : 30 cm.

Irregular

Coordinación: Alfredo Wagner Berno de Almeida-PNC-SA/CESTU/UEA/CNPq y Rosa Elizabeth Acevedo Marín-NAEA/UFPA/UNAMAZ/PNC-SA. ISSN 2318-8782

1. Conflictos sociales - Amazonia - Periódicos. 2. Comunidades tradicionales - Amazonia. 3. Pueblos indígenas. 4. Cartografía. I. Almeida, Alfredo Wagner Berno de. II. Marín, Rosa Elizabeth Acevedo.

mo Arana, soy fundador de ORPIA y CONIVE, ex-diputado a nivel regional y ahora estoy en la Comisión de Demarcación y no por capricho mío, sino por una decisión del Consejo de Ancianos de la Organización OIPUS. La directiva en este momento no me acompaña debido a que hoy, precisamente está reunida con el Consejo de Ancianos en una tarea espiritual para visualizar los pasos, porque la organización OIPUS acostumbra a trabajar de esa manera. Como guía espiritual la sabiduría de los ancianos, siempre ellos juegan un papel importante



GUILLERMO ARANA,
FUNDADOR DE ORPIA
Y ACTUALMENTE DE
LA DIRECTIVA DE LA
ORGANIZACIÓN INDÍGENA
PIAROA UNIDOS DEL SIPAPO
-OIPUS.

para tomar decisión. Entonces, creo que este tipo de taller es muy importante para la generación que viene. Muy bien lo decía mi tío Mario. Yo fui uno de los relevos, todavía continuo. Yo comencé a entrar en la lucha a la edad de casi 15 años, honestamente, pues 35 años; el día 7 de mayo cumplí 49 años. Fijense la lucha que uno tiene, uno comenzó cuando aún todavía era niño, ahorita estoy abuelo y todavía estoy allí, esperando que se materialicen los conocimientos y la aspiración de muchos líderes, caídos, algunos trabajando y comprometidos con ustedes, con esta causa. Puedo citar, entre muchos, esta Freddy Rojas, que también fue fundador de ORPIA, está René Guevara del pueblo Ye'kuana, un hombre muy trabajador, con quien yo compartí la juventud en el Colegio Escuela Básica Monseñor Enrique. Lo que continuaba y decía mi tío nosotros somos los relevos de esa parte, de los Piaroa".

"Yo hago un llamado a la generación, a los jóvenes como decía el compañero Wilcar, pues son ellos que tienen que asumir, nosotros somos solamente guías, orientadores en cruzar la nueva juventud, pero la nueva juventud tiene que despertarse y tomar la batuta ya sean los pueblos Jivi, ya sea los pueblos Ye'kuana, ya sea los pueblos Puinave porque aquí habremos 20 pueblos indígenas y esa diversidad no es una coincidencia, lo que significa ser indígena, los derechos territoriales". Guillermo Arana

Organización de Comunidades indígenas Uwotjüja del Sector Parhuaza (OCIUSPA)

"Nosotros somos del pueblo comunidad indígena Piaroa, Uwotjüja. Nosotros tenemos la organización Uwotjüja, OCIUSPA sector Parhuaza. Actualmente, estamos ubicados... nosotros somos de Amazonas, pero estamos en una parte de Bolívar. Pero para nosotros pueblos indígenas no hay límites, pero quien ha trazado el límite es la gobernación y pertenecemos al Estado Bolívar, pero estamos hincapié en

la lucha por la Amazona, cuando se habla de demarcación de la tierra debe ser de ese territorio que nos pertenezca a todos, a nivel de las cuatro cuencas que habitamos los pueblos indígenas Uwotjüja. En cuanto la organización ¿por qué se hizo? La organización se hace de la base de la lucha para lograr el objetivo del título colectivo, esa es la meta nuestra, del pueblo Uwotjüja". Víctor

"Vengo de parte de la Universidad Indígena. Hoy en día reconocida - no hace mucho tiempo - por el gobierno nacional que hoy en día lucha a favor de los pueblos indígenas. La Universidad tiene aproximadamente ocho años que nació, vamos a decirlo así, y por ahora fue reconocida. Teníamos el título de UIV - Universidad Indígena de Venezuela, pero en la Gaceta Oficial sale Universidad Experimental Nacional Indígena del Tauca y es lo mismo. Estamos muy contentos de verdad; los abuelos, los estudiantes, todos los que estamos allá. Soy parte de la Universidad, como fundador también. Tenemos en este momento ocho etnias, los jóvenes estudiando allá, recibiendo formación. No hemos tenido oportunidad de desplegar para el Amazonas, para hacerlo saber... pero tenemos alumnos de Autana, varios Jivi, parte de Parhuaza, que también tienen los Piaroas, los Ye'kuana del sector Cauca y Venturari, los Pemones, de Chupá, Carina, Jivi del Estado Bolívar. Estos son los que están actualmente allá".

"La visión de la universidad como tal es muy distinto a todas las universidades del país. Tiene su propio objetivo, tiene su propia visión desde lo indígena. Se define como una universidad nueva y desde una educación propia. Muchas universidades fueron creadas en nombre de la organización indígena pero al fin se quedan con los criollos".

"Y en cuanto a la demarcación, pues, también es participe en esa situación, porque la Universidad es uno de los aliados de las comunidades, por allí nosotros entramos, podemos entrar, incluso con la organización de la universidad. Hemos tenido contacto con universidades de Brasil, Bolivia, Cuba, hemos hecho esas promociones conquistando aliados y si lo hemos logrado. Ahora trabajamos para construir una especie de reglamento interno. Tenemos también apoyo técnico, algunos estudiantes están trabajando con las demarcaciones, con el auto-demarcación, haciendo curso de GPS para ayudar en el trabajo técnico. Bueno yo también soy secretario de la organización KUYUNI, del Alto Ventuari". Johan Silva

"En nuestro Estado aparte de estar dentro de las organizaciones estamos formando dentro de las mismas universidades condiciones propias para la educación de los pueblos indígenas, de la propia experiencia de la Universidad indígena de Venezuela y esta también es una de las discusiones que vimos del tema de la educación y de la contribución de una ley orgánica para la educación de los pueblos indígenas en el tema de una educación propia. En el Amazonas, agru-



JOHAN SILVA, PUEBLO
YE'KUANA. UNIVERSIDAD
INDÍGENA DE VENEZUELA.



NINFA TIVIDOR, COORDINADORA
DA ORPIA, REALIZA LA
APERTURA DEL TALLER (15 DE
MAYO DE 2012).



LIBIA ORTIZ AMAZONAS,
COORDINADORA DE
MUJERES EN PUAMA.
PUEBLO UWOTJÜJA.

par, para divulgar está información, más que todo a nuestros hermanos indígenas que desconocen, que todavía están en las comunidades indígenas. El hermano Korta decía 'indio sin tierra es indio muerto', por eso es que tenemos que saber esa información del proceso de demarcación. No solo por cuestiones de política, ¡no! Porque me interesa, porque me duele: ¿Qué es lo que tengo que dejar a mis hijos? ¡Una tierra libre y acorde al pueblo indígena!".

"Buenos días. Bueno, este es un estímulo que me da a mí, como uno de los pioneros que luchamos en el año 1980, con el finado Ferdinando Morales, Octavio Castro, Jesús Caballero, el finado Diógenes Garcés. En el caso del problema que sucedió en Guanay que ese fue el inicio que nosotros luchamos. Y es por eso que me da emoción, alegría, para que esto, ahorita, presente y para el futuro los jóvenes se queden luchando para lograr lo que los abuelos, abuelas, que no están ahorita presentes, están en la gloria y unos de los luchadores también. Que siempre tenemos que recordar que ellos, la aspiración, deseo de ellos era conseguir tierra. Y eso no es fácil llegar un día así no: 'Aquí está'; es solo a través de las organizaciones. Para eso es que nosotros luchamos. Como decimos vulgarmente, cuando nosotros logramos tener progreso el pueblo Piaroa en caño Grulla, eso a la sociedad criolla y occidental, es como temblarle el mundo, la tierra, es como si aflojara la tierra, la piedra y entonces dijeron: 'Los indígenas' porque aquella vez no era pueblo sino etnia Piaroa, y ahorita con la nueva ley se denomina pueblo indígena. A raíz de eso fue que el pueblo, las universidades, los antropólogos, los sociólogos, los estudiantes que luchaban, los aliados que

estaban a favor de nosotros, de ayudar, de orientar, a través de nuestras organizaciones. Y entonces yo veo esta reunión, bienvenida la profesora de la universidad de Pará, Belém. Eso es mucho orgullo para nosotros. Aquí está el asesor de nosotros el doctor Luis Bello, que también trabajó y hoy está trabajando y está con nosotros. No distinguir las razas, él está siempre. No ve la distinción de colores, ni de raza. Luchar a favor de indígena, del pueblo indígena. Eso es lo que nosotros queremos, que muchas veces los aliados siempre nos utilizan a través de la política. Doy gracias nuevamente, también a mi sobrino Guillermo Arana, que también es uno de los pioneros que luchó y está trabajando y el doctor Mabel Arana también uno de los primeros alcaldes que fue uno de los pioneros a favor de nosotros. Y siempre cuando uno comienza, siempre viene y uno se cae y vuelve a levantar y así sucesivamente hemos venido a través de la organización de Consejos Uwojtüja, ahí es la trama que unieron y los otros pueblos, etnias se dieron cuenta que los pueblos Uwojtüja se está organizando, nosotros también vamos organizarnos y ese es el ejemplo que nosotros dimos a nuestros hermanos de diferentes pueblos, de diferentes etnias". Mario García

"Buenos días. Para los que no me conocen mi nombre es Libia Ortiz Amazonas, soy del municipio Manapiare. Actualmente, soy la Coordinadora de Mujeres en el Movimiento PUAMA. La estadía es porque estoy terminando mis estudios, estoy terminando una tesis de post-grado y eso me ha hecho muy difícil de asistir a los eventos, asistir a los talleres, sin embargo estoy aquí para divulgar esa información.

El proceso de demarcación es muy importante. Desde el 2007 estoy participando del proceso de demarcación. ¿Porque estoy asistiendo al proceso de demarcación? Porque estuve en la huelga del hermano Korta también. Por voluntad propia, porque el proceso de demarcación es decir no es señalar que tú tienes que ir, porque es esta persona tiene que ir. No. Soy voluntaria en participar, para divulgar está información, más que todo a nuestros hermanos indígenas que desconocen, que todavía están en las comunidades indígenas. El hermano Korta decía 'indio sin tierra es indio muerto', por eso es que tenemos que saber esa información del proceso de demarcación. No solo por cuestiones de política, ¡no! Porque me interesa, porque me duele: ¿Qué es lo que tengo que dejar a mis hijos? ¡Una tierra libre y acorde al pueblo indígena!".

estaban a favor de nosotros, de ayudar, de orientar, a través de nuestras organizaciones. Y entonces yo veo esta reunión, bienvenida la profesora de la universidad de Pará, Belém. Eso es mucho orgullo para nosotros. Aquí está el asesor de nosotros el doctor Luis Bello, que también trabajó y hoy está trabajando y está con nosotros. No distinguir las razas, él está siempre. No ve la distinción de colores, ni de raza. Luchar a favor de indígena, del pueblo indígena. Eso es lo que nosotros queremos, que muchas veces los aliados siempre nos utilizan a través de la política. Doy gracias nuevamente, también a mi sobrino Guillermo Arana, que también es uno de los pioneros que luchó y está trabajando y el doctor Mabel Arana también uno de los primeros alcaldes que fue uno de los pioneros a favor de nosotros. Y siempre cuando uno comienza, siempre viene y uno se cae y vuelve a levantar y así sucesivamente hemos venido a través de la organización de Consejos Uwojtüja, ahí es la trama que unieron y los otros pueblos, etnias se dieron cuenta que los pueblos Uwojtüja se está organizando, nosotros también vamos organizarnos y ese es el ejemplo que nosotros dimos a nuestros hermanos de diferentes pueblos, de diferentes etnias". Mario García

"Bueno, mi nombre es Claudia, yo soy de la directiva de la organización de OMIDA. Como mujeres del pueblo Uwojtüja estamos aquí en la organización y nos hemos formado en organizaciones, mujeres que podamos llevar el mensaje autorizado por el mismo Consejo de Ancianos, porque como pueblo Uwojtüja las mujeres no estamos para más allá, pero sin embargo hemos conquistado ese espacio con la ley de las mujeres que nos favorece también". Claudia Álvarez

"Mi nombre es Wilcar Pallama Yuyui, pertenezco al pueblo indígena Baniva, oriundo de Maroa, antiguo Departamento del Casiquiare, antes de la división territorial. Bueno, me siento muy orgulloso de participar y es la primera vez que participo en un taller de demarcación. Una vez que terminé mis estudios decidí venirme a Puerto Ayacucho con la intención de enterarme un poquito de ORPIA. Me presenté a la oficina de ORPIA diciéndole a la profesora Ninfa que estoy enteramente a su disposición. Ya hace mucho tiempo uno de mis objetivos que he tenido, plantearme y trabajar por lo que es la lucha de todos los pueblos indígenas. Justamente, el profesor que antecedió dijo algo muy importante, que la mayoría de las organizaciones de este y otros Estados se han prestado muchas veces a una lucha indígena que solamente va a lo individual. Que yo de aquí mañana agarro un puesto de concejal, que yo de aquí mañana agarro un puesto de diputado ante el consejo legislativo y me olvido netamente de mi pueblo indígena". Wilcar Pallama.



CLAUDIA ÁLVAREZ EN
REPRESENTACIÓN DE
LA ORGANIZACIÓN DE
MUJERES INDÍGENAS DE
AMAZONAS - OMIDA



WILCAR PALLAMA, PUEBLO
INDÍGENA BANIVA.

Pueblo indígena YABARANA



GRUPO YABARANA. EXIBE EL MAPA DE AUTODEMARCAÇÃO DEL TERRITORIO YABARANA, JODI, PANARE Y PIAROA.

el pueblo multiétnico. Porque nosotros no estamos reclamando este territorio nada más para pueblo Yabarana. No. Sino ahí hay varias etnias. Que son los Jodí, los Panaré y los hermanos Piaros. ¿Por qué? Porque esta gente desde que nosotros llegamos a ver lo que es mundo ellos siempre han convivido con nosotros y cuando nosotros comenzamos hacer este trabajo ellos también apoyaron, con respecto a la zona donde ellos han habitado. Ellos también hicieron su recorrido como nosotros para poder anexar al mapa general. Y aquí nosotros dibujamos el Hato la Trinidad y el Hato La Mata. ¿Por qué lo dibujamos? Porque esos dos hatos están expropiados por el gobierno, y como ya muchos hermanos que están aquí presentes saben que nosotros hicimos nuestra apertura pero no sabemos qué va a pasar con estos dos hatos expropiados por el gobierno. Es una lucha todavía que tenemos allí ahora no es con los que estaban allí, con los que antes ocupaban ese espacio, ahora es con el propio gobierno que tenemos el problema. Porque no sabemos, nadie nos ha dicho que si se va a quedar en manos de ellos o si nos lo van a entregar a nosotros. Lo único que ellos nos dijeron que la tierra es de nosotros, pero lo que está dentro de la tierra no, es del gobierno. Entonces, eso a nosotros nos preocupa ahorita, pues que estamos en este proceso de demarcación. Esto que ustedes ven por aquí este es el camino, en idioma de nosotros los Yabarana camino lo llamamos (...) y aquí pintamos también las lagunas, las cordilleras y, bueno, las casitas que indican donde están las comunidades. Como no había que pintar mucha cosa, nosotros hicimos lo más importante que había que hacer. No podíamos pintar todo lo que está dentro del mapa. Y nos falta todavía terminarlo porque tenemos que agregarle aquí ¿por qué nosotros hacemos esto? Por nuestro territorio, pues. ¿Por qué nosotros estamos luchando? para qué?" María Fernanda Pérez

"El proceso de demarcación, en el sector Parucito ubicado en el Municipio Manapiare, perteneciente al pueblo multiétnico: Yabarana, Maco, Jodí, Panare, Uwojtúja ya tiene un proceso de discusión y existen documentos escritos sobre la situación por lo tanto solicitamos que se respete el trabajo realizado hasta el presente y solicitamos más apoyo del Ministerio de los Pueblos Indígenas específicamente de los miembros de la Comisión de Demarcación del Territorio". INTEGRANTES DEL GRUPO: MARÍA FERNANDA PÉREZ, ANA PÉREZ AMAZONAS, ZENAIDA PÉREZ, JOSÉ GREGORIO RODRÍGUEZ MÉNDEZ, LIBIA ORTIZ AMAZONAS, VALENTÍN QUERO, MANUEL ARAGUA.

"Ella está diciendo que nosotros estamos trabajando por este territorio, pues, y lo dibujamos aquí para hacerles llegar a conocer a ustedes el trabajo que nosotros estamos realizando. Y estos muñecos que ustedes ven aquí pintados, estos son los sitios sagrados para la etnia Yabarana y para



MARÍA FERNANDA PÉREZ, VALENTÍN QUERO Y ZENAIDA PÉREZ, DEL PUEBLO YABARANA, EXPOEN EL CROQUI DEL TERRITORIO MULTIÉTNICO.

Pueblo YE'KUANA

Alto Ventuari

Nono ñadaka'ñajã Kuyujani

Könmadaka'näichöjeYeikwana weichojoje



"El territorio que demarcó Kuyujani. La lucha por la auto demarcación Ye'kuana no empieza cuando nace la nueva Constitución de la República Bolivariana de Venezuela ahí no que mucho más antes. En 1999 en adelante con un sujeto jurídico este proceso es impulsado por los Ye'kuana por medio de varios encuentros, asambleas generales para hacernos entender la importancia que tiene la auto demarcación.

Ancestralmente el territorio Ye'kuana estaba ya demarcado por KUYUJANI nuestro creador de manera oral la cual estuvo o está reservado en la memoria de los ancianos sabios

y sabias que hacen vida en las comunidades Ye'kuana de los tres sectores: sector Alto Caura, sector Alto Ventuari, Alto Orinoco y los Ye'kuana de Brasil. Para hacer este trabajo con las herramientas como: la Constitución de República Bolivariana de Venezuela y demás leyes internacionales que favorecen a los pueblos indígenas así como el apoyo y la asesoría técnica de algunas instituciones aliadas. En todo sentido somos guardianes de nuestra tierra, de nuestra naturaleza que nos dejaron nuestros ancestros para seguir viviendo en libertad sin destruir el ambiente y todo nuestro entorno. En este momento el pueblo Ye'kuana tenemos que unificarnos más entre los líderes, maestros, estudiantes, para dar fuerza a este proceso de auto demarcación que es un proyecto muy importante porque 'el indio sin tierra es un indio muerto'. De acuerdo a esto, el otro paso importante es la unión de

todos los indígenas de Amazonas y sus organizaciones para así fortalecerse más y decir ante el Estado que los indígenas Ye'kuana, Piaroa, Jotí, Yawarana, Baré y otros están vivos y que nos reconozcan nuestro territorio tal como estamos solicitando, no por parcela o por consejos comunales. Los sitios sagrados, los ríos, caños, animales, los morros, los monumentos sagrados hacen identificarnos como Ye'kuana". Integrantes del grupo: Johan Silva, Zoraida Martínez, Simeón Giménez, Roberto Asila.

Johan Silva (Semenedu) inicia su presentación en la lengua Ye'kuana del mapa de su pueblo.

"Bueno, buenas tardes. Esta es una presentación de auto demarcación que nosotros estamos realizando, por sectores. Este el sector Alto Ventuari. Ustedes saben muy bien que nosotros pertenecemos en tres sectores: Alto Caura, Ventuari y Alto Orinoco. Nuestro lindero empieza desde caño Asita hasta terminar, hasta la cabecera del Río Ventuari y por todo esto tenemos las comunidades. Hay varias comunidades y nuestro ambiente, o sea es sabana, morichales y colinda con los cerros que ven allí alrededor. Y este los caños, no. También contamos nuestra vida, nuestro proyecto. Las embarcaciones así de bote, que nosotros tenemos llegan hasta Tencua, porque ahí está el Salto Tencua que nos impide pasar en barco hasta allá. El acceso para navegar termina hasta aquí y de ahí no se puede. Tenemos que agarrar otro bongo hasta el Salto El Oso, que es aquí, otro salto más. Y ahí tenemos que pasar como hora y media para poder llegar hasta Cacurí. Allí donde está la mayoría de los habitantes de este sector. Nosotros hicimos en la leyenda una casita así, es las comunidades pequeñas, la mayoría son pequeñas y la única comunidad grande es Cacurí, que es como centro. Cacurí atiende todas las comunidades aledañas. Tenemos también las carreteras, es un proyecto que nosotros tenemos para poder tener más facilidad de bajar nuestro producto. Porque nosotros tenemos que cargar gasolina de Tencua hasta Cacurí, en el hombro, en nuestra espalda. Y bueno tenemos este proyecto que lograr. Sin embargo, en verano llegamos en tractores hasta Tencua con eso bajamos y subimos nuestros productos. Y este bueno aquí, nada, de aquí en adelante es pura selva. Y las comunidades que están aquí para poder llegar hasta allá es por el río y caminando. Y aquí tenemos en la leyenda algunos caminos que llegan hasta allá, son cinco o seis días, una semana, para poder llegar a las comunidades. Tenemos también los



SIMEON JIMENEZ, ZORAIDA MARTÍNEZ Y JOHAN SILVA - PUEBLO YE'KUANA

sitios sagrados. En este color tenemos el origen del conuco. Este es el primer conuco que tuvieron los Ye'kuana fue este. No se sabe en qué año, pero es un cuento mítico. Y tenemos también el origen de la cultura Ye'kuana. Los Ye'kuana nacen en Ihuruña, aquí en las cabeceras y de allí se desplegaron. O sea que Kuyujani marcó de allí todo este territorio donde nosotros hoy en día tenemos demarcado. Y tenemos en toda esta zona pues sitios de cacería, de recolección de frutas, de hacer conuco, morichales. Aprovechamos la sabana y tenemos algunos ganados, de nosotros, no es del invasor. Ese es nuestro proyecto. Contamos con pista de aterrizaje. Aquí llegan aviones Hércules como tal y a veces solicitamos para traer los productos y llevar los productos. Bueno, este es nuestro territorio es hecho así como muestra nada más, hay muchas cosas que faltan".

"Si este... nosotros como decía Egleé este es un sitio muy, muy difícil para el acceso; aquí no llegan casi los criollos, vamos a decirlo así los occidentales. Una vez tuvimos una

pelea aquí en esta sabana de Parú; este es el río Parú. Se instaló un francés, un empresario francés y tuvo... porque esta zona es pura sabana y hay mucha riqueza ahí de oro. Entonces, se instaló ahí se hizo su campamento, su pista de aterrizaje y los Ye'kuana mismos trabajaron ahí. Bueno con la ayuda de otros hermanos aliados pudimos sacarlo, pero fue difícil. De allí fue que lo inspeccionó la UMAV - la organización, la Unión Maquiritari del Alto Ventuari, así fue la historia. Nosotros mantenemos todavía la cultura. Es muy triste. Nosotros somos, los Ye'kuana, somos los que buscamos ahora, que permitamos invadir nuestro territorio; nosotros buscamos el criollo, no es que el criollo entra aquí y esto hay que frenarlo. Bueno eso sería todo". Johan Silva

"Aparte de esto nosotros los pueblos indígena Ye'kuana mantenemos nuestra cultura, tradiciones; no hemos perdido esa cultura y mantenemos vivo eso que es de nosotros, bailes, comidas típicas, todo". Zoraida Martínez

Esta es nuestra frase - dice (en la lengua Ye'kuana): Este es un territorio que está demarcado, como lo demarcó Kuyujani, nuestro Dios, para que los Ye'kuana convivan allí, hagan su vida y conserven la cultura.



ZENAIDA MARTÍNEZ Y JOHAN SILVA, DEL PUEBLO YE'KUANA.



ZENAIDA MARTÍNEZ Y JOHAN SILVA CUANDO HACÍAN LA EXPOSICIÓN DEL TERRITORIO YE'KUANA



Pueblo PUINAVE

Dumaqni Jabiuminh'r ha'a
Demarcación nám biyāntee
biritjee ijeijet, ojep'ōina'a
bī comunidad Tee,

Bi jui biubeh'r vōijin n'aat 21
Pueblo indígen'aat, òo acta
Bishiminh'r gobierno nacional-at
Gobernador at alcalde at,
Ojepōi ministra at, jat hrn'ut
Jee Vōijin.

Ojevi= así sea

Algunas ideas sobre la demarcación de la tierra en Amazonas

- Unir todos los 21 pueblos indígenas en Amazonas mediante una asamblea indigenista, allí se determinará a través de una Acta de Acuerdo unánime, dirigida al gobierno nacional y al Ministerio de Poder Popular; para los pueblos indígenas e, igualmente a la Defensoría del Pueblo, fuerza armadas bolivarianas en concordancia con las organizaciones indígenas acantonadas en el Estado Amazonas.
- Unificar criterio en temas relacionados de demarcación de tierra entre los organismos regionales, municipales y parroquiales, así mismo con los consejos comunales, comisionados, promotores, para concretar el tema de la demarcación y que no sea tratado como un término político de partido y sí como un problema de los pueblos indígenas y su solución dentro del marco legal.
- Una vez formalmente constituido la demarcación, hacer uso de los recursos mediante proyectos de producción en categoría de su importancia: - En la agricultura, Pecuaria, Piscicultura y otros.
- Constituir una educación intercultural bilingüe en todo el estado Amazonas como las escuelas y los liceos, que se llamaran especialistas en dar clase en propio idioma. Este es de acuerdo a los avances a través de los talleres que han hecho los líderes indígenas de la zona educativa nacional y regional.
- Constituir y fortalecer la salud indígena en el Estado Amazonas mediante el Ministerio de la Salud, estimulando la práctica ancestral como medicina natural en convenio con la Universidad Indígena de Venezuela, que tendrá la oportunidad de preparar a los indígenas en diferentes áreas.

Integrantes: Tibiano Batista (Pueblo Puinave), Simón Martínez (Pueblo Jivi), Sixto González (Pueblo Uwotjüja-Piaroa).

"Buenas tardes amigos, hermanos indígenas, soy uno de ustedes, del pueblo Jivi. Lo que pasa es que este es un pueblo multiétnico. Él es Puinave y yo soy Jivi. O sea tengo etnia de Puinave. Y pues gracias a la presencia de las profesoras que vienen de la República Federativa del Brasil y creo que

la presencia de nosotros, más que ellos es importante para aprender. Para nosotros es una experiencia, debemos considerarlo así. Porque los pueblos indígenas, somos, en todo caso, olvidados por nuestros gobiernos. No, por los gobiernos de fuera. Sino por nuestros gobiernos. Pues, muchas veces siendo indígenas nos olvidan y hacemos lo que hacemos.

En cuanto al tema de demarcación de tierras, fíjense las organizaciones del Estado no nos prestan ayuda ... Gracias saludos a las hermanas ainave (explica el significado de la última palabra diciendo en la lengua las blancas, las criollas decimos ainave, porque ellas pueden comer y no les afecta como a nosotros nos afecta si comemos algo)". Simón Martínez

"Vamos hacer la demarcación unidos hermanos. ¡Que vivan los pueblos indígenas!

"Mi nombre es Tibiano Bautista, tengo 47 años de edad, casado, tengo tres hijos con una mujer de aquí de la capital del Estado Amazonas. Bueno, criolla de aquí. Yo soy indígena, domino mi idioma Puinave, canto con idioma Puinave, escribo mi idioma Puinave y también medio hablo castellano. Ahora voy hablar con castellano y voy hacer lo más rápido posible. Este es el mapa del municipio Atures; está situado...

con el este con el Estado Bolívar, con el oeste con el municipio Autana, con el Sur con Colombia; con el norte, con el Estado Bolívar? Está en la margen del río Orinoco; nuestro río navegable de la República Bolivariana de Venezuela y municipio Atures donde está la capital del Estado Amazonas, Puerto Ayacucho. Fue fundada el nueve de diciembre de 1924, ya tiene 87 años, esta nueva capital de la República, del



TIBIANO BAUTISTA,
PUEBLO PUINAVE

Estado Amazonas y dentro del municipio Atures, en la capital Puerto Ayacucho está concentrada la mayor población indígena de nuestro Estado. Bueno, aquí se colocó en noventa por ciento, aproximado. Porque los 21 pueblos indígenas, más los chinos, más los árabes, más los rusos, más los peruanos, más los ecuatorianos, más los colombianos, más los cubanos, más los franceses, bueno de todas partes están en el municipio Atures. Están concentrados en el municipio Atures. No podemos decir que nosotros somos los 21 pueblos indígenas, no. Y dentro del municipio Atures está la gobernación del Estado Amazonas, donde concentra la administración pública del Estado Amazonas, nuestro gobernador Liborio Guarrulla. Dentro del municipio Atures está nuestro alcalde Omar Patiño, que hoy en día se puede decir es alcalde mayor de los siete municipios. En el municipio están concentradas las cuatro parroquias: parroquia Luis Alberto Gómez donde estamos ubicados nosotros con Simón y parroquia Fernando Girón Tovar. Eje carretera Norte parroquia Parhueña; eje Carretera Sur parroquia Platanilla... Dentro de este municipio están más los pueblos Jivi, los pueblos Uwotjüja. Los Puinave, más de 700 Puinave están viendo un admirador y el Sector Vallecito del Escondido III donde estamos nosotros más de 30 familias concentradas en ese lugar. Un grupito está hacia el muelle, un grupito en el barrio Humboldt, los Puinave. El pueblo Puinave está en proceso de extinción.

Esta parte bueno se parece como un X en el marco de la ciudad de Puerto Ayacucho. Dentro de la ciudad de Puerto Ayacucho también están concentrados: Banco de Venezuela, Banco Caroní, Banco Guayana, Banco Provincial, Banco del Tesoro y Banco Industrial y hay el Comando de la Guarnición del Estado Amazonas, un comando de Guarnición que tiene también funciones, casi como de gobernador. Esta un comando de la Policía del Estado Amazonas; esta un comando de la policía municipal del municipio Atures, en este caso el comandante general Omar Patiño. Esta un aeropuerto internacional Cacique Aramare. Eso es lo que acontece en el municipio Atures.

Si hablamos de la avenida, la única avenida principal de la ciudad de Puerto Ayacucho es la avenida Orinoco ahí donde están concentrados los que se nombró árabes y chinos. Usted entra por la Avenida "23 de Enero" se encuentra algunos comerciantes criollos y por la Avenida La Constitución ya se encuentra familia de rasgos indígenas por lo cual nosotros así como se ve en este lugar.

Aquí se dibujó piedra La Tortuga - sitio sagrado de los Chamanes, porque en la Piedra La Tortuga es un sitio turístico donde van los capitanes, los caciques y los chamanes van para allá para incentivar a hacer el llamado de sus respectivos ritos para sentir y para sanar a los enfermos. Igualmente, el lugar Pintado, pintado rupestre, sitio turístico donde se encuentran algunos escritos en las piedras ancestrales. Durante la creación de este mundo fueron rayadas estas piedras estas que se encuentran allí. Igualmente el Tobogán de la Selva. Luego Simón va explicar el Zamuro, porque se llama Zamuro; Tobogán de la Selva igualmente un lugar de concentración chamánica. En el año pasado se concentraron más de cincuenta espiritistas, brujos en ese lugar. Y también un lugar turístico donde se bañan gentes de diferentes lugares de Venezuela. La carretera llega hasta Samariapo. Esta es la carretera nacional que conduce con los 23 estados de nuestro país. Saben está es la carretera, que anteriormente, hasta 1980 iba por gabarra hasta el muelle, hasta el muelle traían cemento, gasolina, zinc; ahora no, es por carretera.

Y hablando de la demarcación de fronteras y con los estados, ¿no? Esta rayita roja es la demarcación. Nosotros decidimos. Solamente ojalá, bueno Dios nos oye porque Dios está dispuesto a todo lo que hace el hombre en esta tierra - y hoy hay un gobierno de turno en el Estado Amazonas que se demarca solamente de la zona fronteriza con el Estado Bolívar (¡Zaz! ¡Zaz! ¡Zas!) y con la República de Colombia. ¿Por qué? Oye ya decimos que aquí se concentra la mayor población indígena en Atures. ¿Por qué? Como vamos demarcar Puinave por aquí, Curripaco por aquí, Baniva por aquí. Mejor demarcar y decretar el Estado Amazonas como ¡Estado Indígena de Amazonas!". Tibiano Bautista

Pueblo JIVI

"Buenas tardes. Los saludos hermanitos. María, mi hermano Luís. Les voy hablar sobre el territorio y los limitantes, mas no me voy a meter en el área cultural. Bueno, nosotros somos oriundos de la comunidad de Coromoto. De hecho, tenemos aquí un pequeño croquis, donde los relaciona nuestros vecinos, nuestros hermanitos, los hermanitos Uwojtúja; mas adelante. Este es el territorio. Acá lo dibujamos como territorio Uwojtúja, de este lado es Tapaya que es también un territorio Uwojtúja, bue-

"Yo voy a ser breve. Yo se que están cansados. Es importante, es importante la misión que ellas llevan en cuanto a la política, a la política de demarcación de tierras de los pueblos indígenas. Pero creo que ese sentir, ese contenido no llega a seguir. Creo que hay muchos estudiantes, muchos profesionales aquí que están interesados pero esta es la parte política de cómo el Estado maneja que los pueblos indígena, así tengan sus propiedades en sus manos, con títulos no van a poder hacer nada y eso lo sabemos cada uno de nosotros. Porque siempre dicen los criollos ¿para qué quieren tantas tierras los pueblos indígenas si ellos no hacen nada? Y ese es el concepto que debemos tener cada uno de nosotros.

Hay personas preparadas. ¿Por qué no impulsan esa política de desarrollo de nuestro Estado? ¿Por qué no impulsan? ¿Por qué? Falta de voluntad. Porque alguien decía cuando yo le preguntaba: ¿Por qué nuestro gobernador no impulsa el desarrollo? ¿Es que le hacen falta asesores? Me dice él: 'No, asesores le sobran'. No hace falta asesores es la voluntad del gobierno de turno. Entonces, pueblo, hermanos indígenas de la etnia que estén presente, nada hacemos con luchar y luchar, a la hora de la verdad no tenemos ningún beneficio de lo que hemos conseguido. Por lo tanto, estoy estudiando Economía y la preocupación más grande que tengo, no soy gobierno, no soy ninguna institución. Pero, la preocupación más grande que tengo es que nuestro Estado sigue siendo consumista. O sea, en otras palabras, en criollo: nos gusta comer pero no sembrar. Nosotros comemos todo lo que viene de otros estados. Lo poco que producimos está cada vez en decadencia. Entonces, políticamente, este es un lenguaje político de lo que estamos hablando, de la demarcación de tierra. Eso no es solamente social, no es solamente territorial, no es solamente hábitat, es más allá. Eso se liga a la parte política de Estado.

Si los pueblos indígenas no toman en sus manos, de forma consciente las direcciones, nunca tendremos resultados de lo que estamos aspirando. No lo vamos hacer porque nos tienen aquí las doctrinas de lo que llamamos hoy en día el capitalismo. Es decir, tú tienes que hacer esto, porque esa es la ventaja que tú vas a tener para ganar dinero. Entonces, nos comienzan a decir tú tienes que cuidar mil reses, pero si yo no tengo experiencia de cómo manejar esos animales, prácticamente no estoy haciendo nada.

Tenemos que incentivar nuestros profesionales para que eso se pueda dar. Tenemos recursos. Simón Martínez.



TIBIANO BAUTISTA REALIZA LOS PRIMEROS TRAZADOS DEL MAPA.



GRUPO DE TRABAJO EN EL MOMENTO DE ELABORACIÓN DEL CROQUIS. WILLAR PALLAMA OBSERVA EL TRABAJO DE MARÍA FONSECA DEL PUEBLO JIVI.

no el Tobogán de la Selva. Tenemos un título supletorio que eso a nosotros nos dan como este ese espacio para ubicarnos, más no tenemos un título como tal, un territorio, por decir esto es de ustedes, solamente es un título supletorio hasta donde estemos nosotros vivimos. Lo obtuvimos en la Cuarta República. Allí estamos ubicados, pues

la calle principal, la calle Nacional donde esta Puerto Ayacucho, Rueda. Por este lado, pues tenemos nuestra leyenda. Y algo escrito en Jivi que dice que queremos nuestra comunidad, que se nos respete nuestra cultura, o sea la cultura embarca todo y también que se nos respete la tierra. Aquí está tenemos nuestro árbol de la vida Kalievirinãe, el árbol de la vida y escrito aquí el pueblo de Coromoto". María Fonseca



MAPA DEL PUEBLO JIVI

Pueblo BARÉ

"Antes de la llegada de los conquistadores a la Amazonia venezolana, primero los portugueses y más tarde por los españoles; el actual municipio autónomo "Rio Negro" fue habitada por la población originaria Baré, territorio que por ancestralidad le pertenece.

En la actualidad, la región del río Negro Casiquiare y todos sus afluentes, fueron abandonadas por sus pobladores, emigrando a Puerto Ayacucho, Capital del Estado Amazonas, en búsqueda de una mejor calidad de vida.

Este contacto con nueva cultura trajo como consecuencia la pérdida de su cultura, como dejaron de hablar su idioma, cosmovisión y costumbres tradicionales.

La región de Río Negro - Casiquiare, en la actualidad está habitada por algunos pueblos originarios como los Baniva, Curripaco, Yeral, Maco y Yanomami, entre otros.

Un grupo de generación descendientes Baré, han tomado la iniciativa de organizarse como entidad jurídica, con el objetivo de luchar por los derechos que le pertenece, como la propiedad colectiva de sus tierras y la revitalización de su cultura. La reciente organización cercada se denomina "Organización del Pueblo Baré de Amazonas - Venezuela (OPIBA)". Integrantes del grupo: Manuel Araagua, Elsa Deremare, Alberto Deremare.

"Nosotros vamos hacer un bosquejo general acerca de lo que se hizo, ¿ve? Ustedes ven que este es el municipio autónomo Río Negro, antiguamente el 82 para abajo era departamento Río Negro. Fíjense tuvimos un inconveniente cuando se hizo la demarcación que paso a municipio porque a nivel político nos querían quitar este pedazo acá, ó sea que este pedazo aquí de la Neblina se lo querían anexar al Alto Orinoco. Pero nosotros tenemos una Fundación que se llama Fundación Río Negro y lu-



EL SEÑOR ALBERTO DEREMARE DIBUJA EL CROQUI DEL PUEBLO BARÉ

chamos por eso y tratamos de evitarnos quitarnos eso, joyeron! Quizás que el municipio más amplio en el sentido de riquezas y de problemas ha sido el Baré. O sea cuando se habla de la etnia Arawaco se está hablando de un tronco común dentro de lo Arawaco entramos la etnia Baré, Puinave, Pume, Baniva, Warekena, Curripaco, eso es un grupo Arawaco, pero todo dividido por etnias, pero lo más cercano de nosotros han sido los hermanos Baniva y Curripaco.

Se dice que nosotros los Baré nacimos en el río Isana, en una parte llamada y que Laja de los Peces (nombre en Baré) y de allí según los antropólogos los sacaron y se vino. Allí hay una leyenda en el río Isana que hay una cobertura que nace ahí y de ahí una serpiente y que se vino a salir para el río Yatúa. Si tú hablas con tus antaños ellos te hablan que el caño Yatúa que eso pertenecía a Colombia anteriormente. Igual que nosotros, hasta el año 1954 desde el Casanare hasta la Piedra del Cucuy todo eso colombiano eso era de nosotros. Entonces, nos basamos creo que el municipio que

tiene más ríos y mas caños es el municipio Río Negro. Y ¡cómo tiene! Tiene minas, cerros, mitologías, creencias, danzas pero lamentablemente por el cambio radical que hubo, de que nosotros teníamos la idiosincrasia se nos fue perdiendo porque vino el grupo ya de la transculturización y ustedes saben cómo es eso. Nos vinieron a transculturizar a nuestros abuelos y fuimos perdiendo nuestro idioma. Por ejemplo, aquí nosotros tres somos del grupo Arawaco, pero de la etnia Baré porque mi abuelo murió con 105 años, el amigo tiene no sé si el abuelo está vivo como 110. Nuestra abuela 104 años y así sucesivamente.

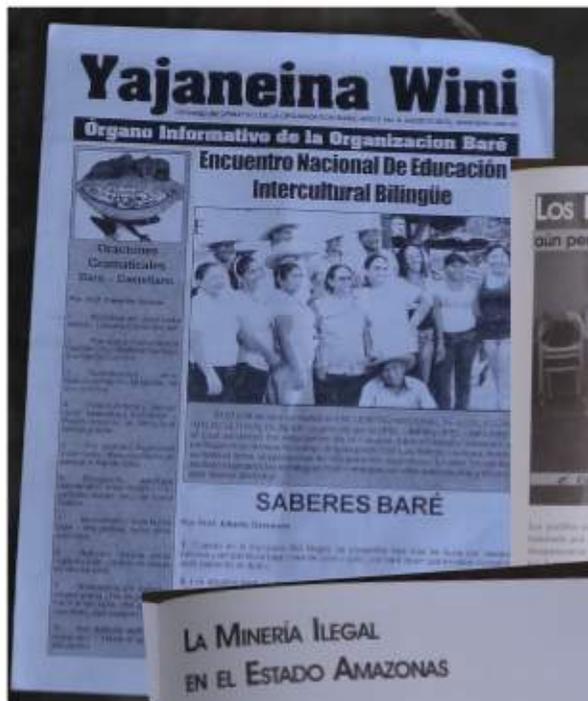
¿Qué nos obligó a nosotros a dejar San Carlos de Río Negro?

Bueno de que terminamos el Sexto Grado y allí no había más nada y tuvimos que migrar, venir a buscar nuestros estudios para nosotros surgir y llevar la familia. Yo creo que yo como docente, como profesor cumplí, porque yo salí de mi tierra en 1955 influenciado por los sacerdotes. Luego, regrese en el 71 ya como docente y me entregué. Porque antes el docente hacía su Rural; yo estuve en Río Negro en 70 y 74 haciendo mi Rural. Que donde decían: 'Mire amigo usted se va para Autana, usted se va para Río Negro y la gente tenía que ir a cumplir su misión como docente. Ahora no. 'Mire, compañero amigo usted se va para tal parte'. - No, no quiero ir para el monte'. Y todo bueno y todo eso daño.

Bueno, miren ustedes tienen una ballena, haciéndole así, ¿verdad? Ah bueno mira el Cerro de la Neblina está por este lado y esto nos querían tronchar para metérselo al Alto Orinoco. Pero ¿Por qué? Porque todo es riqueza. Todo es riqueza, lo único que nos queda de riqueza es la Salsiapa que hay tenemos toda la riqueza del oro. Decía un amigo chileno, el



ALBERTO DEREMARE, ELSA DEREMARE Y MANUEL ARAGUA INFORMAN EL CONTENIDO DEL CROQUIS DEL TERRITORIO BARÉ.



LA MINERÍA ILEGAL EN TIERRAS INDIGENAS DEL ESTADO AMAZONAS ACOMPAÑA ACTOS DE VIOLENCIA CONTRA ESTOS PUEBLOS. EN JUNIO DE 2012 FUE NOTICIA LA MASACRE DE YANOMAMI, HECHO NEGADO POR LAS AUTORIDADES VENEZOLANAS.

oro a 50, a 20 centímetros de la tierra uno coba y hay oro. Es realidad. Pero bueno eso es sagrado y ese oro se lo están llevando la gente del otro lado, del Brasil. Y hasta ahí llega! Lo que decía el amigo del asentamiento de Parima yo sé todo eso, porque yo he viajado y he recorrido todo eso. Pero queremos hacer hincapié de que mira, todo esto es caserío, caño y río. Ahí tenemos el gusto de tener el Pasimoni donde está la tonina rojita. En Río Negro tenemos una carretera que va de San Carlos de Río Negro a Solano Casiquiare tenemos el morrocoy más grande del mundo. Ahí hay un morrocoy y una araña. Pero en si eso nuestros abuelos hablaban de eso, pero en si hacen como diez años atrás que alguien hizo un cuidado de eso y si consiguió el morrocoy pero eso quedo a la deriva y eso nadie lo investigo.

Recordando a lo Baré, a nosotros cuando nos daban el estudio, nosotros nos enseñaban solamente a razonar, a memorizar, calcular y caligrafía. Quien estudio del año cincuenta, sesenta para abajo quien no sabe escribir, lamentablemente ¡no! Pero la caligrafía, el cálculo y todo eso. Hoy en

KJADI WAKADAJAWAKA BI...
TAINI - KASIKIALI.
KA Bao
Casi
Parima
Río Negro
Cerro de la Neblina
Cueva
Pueblo-
Manako
Piedra
Explo
Via T
zon
20
Ce
Isl
Ce
Re
Pa
L
E

día, hoy en día no el muchacho, el estudiante ya sabe lo que es cosmovisión, algo en general.

En cambio eso es el territorio Baré. El territorio Baré comprende desde el Caquiara - a la zona hasta Cucuy. En la zona del Río Negro, tenemos la fuerza, tenemos en la parte del Chaparro del Cucuy, tenemos a los Militares de Selva, o sea el Ejército, tenemos la Marina de Guerra, tenemos la Guardia Nacional y tenemos la Policía. ¿Cuál es el centro de ubicación de esto que es tan sagrado para Venezuela? ¿Qué es una zona franca? Tenemos a Colombia y tenemos a Brasil. Para mis profesores, nosotros tenemos un convenio, el convenio fronterizo del mercado libre, del Puerto Libre. Y eso no se está cumpliendo. ¿Por qué no se está cumpliendo? No sabemos. Porque cuando decretaron eso Puerto Libre allí venían los brasileros, los paraguayos, los uruguayos y todos entraban a vender sus productos. Ahora no. Al frente tenemos un pueblo que se llama San Felipe y allí es donde está la subsistencia del Río Negrero. Tenemos aeropuerto. En Río Negro hay un aeropuerto y una vía de acceso que es una carreterita. Tenemos muchos caseríos. En el ámbito cultural tenemos las creencias, en las creencias tenemos mitologías, este tanto religioso como este la cultura de la creencia nuestra.

Dicen que el territorio Baré se repartió por todo lado. Hay un escrito de mil ochocientos y tanto. Se encontró un pergamino en el creó que en el 82 cuando hicieron la regulación de la plaza de Maroa, hay cogieron un pergamino que decía que el territorio de Venezuela, Amazonas comenzaba desde Manaos, que antes no era Manaos, si no Manoa por lo indio, Manoa de allá. Todo eso territorio, era territorio Baré. En estos días que estuve por allá yo le pregunto a una 'garota', no. Digo 'voce é uma Baré? No yo no soy Baré, yo soy Nhengatu'. Eso se perdió y para mí fue una tristeza, ¡verdad! porque siendo Baré la gente olvido todo eso, como le digo. Porque la gente, nuestros abuelos fueron muriendo y siendo no nos dieron para que entendiéramos mucho, a excepción del amigo y de aquí mi hermana y todo eso que sí convivimos.

Para complementar el caso de la cultura de la parada del mastro, eso viene de allá, del norte del Brasil y donde se refleja primeramente en Santa Rosa de Amanadona. En Santa Rosa de Amanadona siguió Río Negro pero se vino a sentar más en Maroa. En Maroa eso que era el Caciquiare. En Maroa es el centro donde se pasa la parada del mastro típico, a lo antiguo, lo hacen como es debido. Ya aquí en Puerto Ayacucho hay por ejemplo nosotros celebramos en octubre la fiesta de San Carlos de Tolomeo, después viene la fiesta

del Carmen. Luego viene San Pedro y San Paulo y la de San Antonio de Padua, todo eso es religioso. Otra vez un mensaje para toda la cosmovisión de la etnia. ¿Por qué la fiesta del mastro? Porque nuestros abuelos lo recuerdan que como él explico es un gran árbol que se adorna con piña, caña, todo lo que se siembra, pero ellos lo hacían con el fin de celebrar el año que el Dios Todo Poderoso le brindaba en esa cosecha. Entonces eso era para ellos. Pero entonces, yo le decía no yo creo que eso lo hacían era con el fin de beber guarapa, de beber aguardiente. Y entonces el todo se refleja en todo. Hay comida, bebida, intercambio, se consiguen su varón, se consiguen su hembra y hasta matrimonio sale, ¿ve? Pero nosotros aquí en Río Negro, en San Carlos de Río Negro tenemos una polémica, una polémica bien grande y eso hay que solucionarlo. Quizás para el mes de agosto vamos con una profesora que está haciendo su doctorado en idioma Baré y vamos a llegar hasta Manaus, a averiguar, porque a ella le preguntan que ella tiene que hacer un sondeo entre la educación brasilera del Norte con la educación del sur venezolana para ver como se dice si hay como digamos un contraste

ó una unión. Pero yo que he viajado por ahí, yo pienso que es igualito - porque lo único que cambia, la costumbre, la religión es igual. Lo único que cambia es el idioma; porque ellos te hablan por allá Tukanó, Guaraní, el portugués y el mismo Yeral. ¿Entiende?

¿Qué ha pasado con San Carlos del Río Negro? que la mayor parte de toda esta gente de los caseríos ha migrado para Puerto Ayacucho pero si nos quedan algunos, pero no hablantes, si conocen un vocabulario es mucho. Pero ahí estamos nosotros que lo estamos rescatando. Antes aquí en San Carlos, que digo en



RUTA DEL VIAJE DEL SEÑOR ALBERTO DEREMARE SALIENDO DE PUERTO AYACUCHO HASTA SAN GABRIEL DE LA CACHOEIRA, EN BRASIL.



ALBERTO DEREMARE MUESTRA LAS ANOTACIONES DEL VIAJE.

Puerto Ayacucho: ¿hay Baré? No había ninguno. Después que nos sacamos el año antepasado, sacamos la Escuela Baré, ahora son más de 10.000 Barés que tenemos aquí. Vea ahora se están identificando. Por eso yo alababa los Ye'kuana, los Piaroa, los Baniva que ellos donde se encontraban ellos se saludaban en su idioma y nosotros nada. Si usted va al Río Negro, profesora, allá se habla Nhengatu, Portugués, Curripaco y Tukano pero menos el Baré. Hay mucha gente Baré pero

no se saben el idioma, inclusive, de acuerdo, a la política de lengua, se llegó al caso que en todos los municipios tenía que enseñarse su idioma pero en Río Negro, la directora no lo permitió, no lo permitió nunca. Gracias al profesor Pompilio creador que es el único hablante, que se ve que habla y nosotros estamos recuperando para llevárselo al territorio".
Alberto Deramare

Pueblos CURRIPACO Y BANIVA

"Muy buenas tardes! Mi nombre es Wilcar Pallama perteneciente al pueblo indígena Baniva, oriundo de Maroa; la compañera Sandra Guerrero también oriundo familiares de Maroa... Aquí presentamos el croquis del territorio. Nos basamos justamente en lo que es el territorio en cuanto a la división territorial que es el municipio Maroa, antiguamente Departamento Casiquiare. Fíjense que el señor Pedro y el señor Manuel, personas mayores, conocen más lo que es la historia de los asentamientos Curripaco y asentamientos Baniva, perteneciente al tronco lingüístico Arawako. Esto es muy importante resaltar lo que es Baniva, Curripaco justamente con los Warekena desde hace mucho tiempo han convivido en



SEÑORES MANUEL EVARISTO Y PEDRO TIVIDOR, PUEBLO CURRIPACO.

las mismas tierras. Ellos, sus asentamientos han sido por casi todo el trayecto del brazo Casiquiare, los que lo conocen, une al Río Negro y al río Orinoco. Dentro de este territorio que es territorio de Baniva, Curripaco, también están Arawakos, tenemos justamente cuatro grandes caños que son el caño San Miguel, el caño Atacavi, el caño Pimichin y el caño Temí. Estos cuatro caños juntamente con el brazo Casiquiare son los que por mucho tiempo han dado lo que es el alimento a través de la pesca; han sido vías de comunicación para entrar a lo que son el territorio para lo que es la pesca, la caza, la recolección de frutos silvestres, - seje, pijiguao ¿no? También ha servido para lo que es la economía dentro de la zona, lo que es conocido como la fibra, el caucho. Por estos caños se encuentra mucho lo que es la fibra y han servido por mucho tiempo para lo que es el trabajo y tener dinero, pues de esa forma han obtenido el dinero por mucho tiempo las personas que han habitado allí.

Sandra este ¿tú quieres comentar algo? "Bueno, yo opino sobre el municipio Maroa, que he conocido a través de mis padres, motivo que yo no he vivido allá porque mi madre se vino desde temprana edad a Puerto Ayacucho y migró para acá y pasó desde su infancia hasta cierta edad, hasta ahorita. Actualmente, ella vive aquí, ya no regresó más hacia esa comunidad, hacia ese municipio. Entonces, cuentan mi mamá y mis abuelos que la gente, que el pueblo Baniva prácticamente está en estado de extinción por motivo de que

se está perdiendo el habla y se está perdiendo su cultura; quizás hay un grupo minoritario, no la mayoría, porque han emigrado por motivo de que allá no hay fuentes de trabajo, porque allá no más la alcaldía que es la que cubre esa zona, pero no hay fuente de trabajo para toda la comunidad. Entonces, es por eso que la gente ha migrado a Puerto Ayacucho. Y que gracias al Ministerio de la Educación, se ha hecho desde aquí pues, se han hecho para rescate del habla se han hecho nichos lingüísticos; que los estaba dando la profesora en el barrio Aramare, una profesora Baniva y tenemos otro nicho lingüístico que está en Provincial. Eso lo está haciendo una prima mía, que ella es hablante de, que domina el habla, la lengua Baniva. Que es como la lengua Baniva y la lengua Baré es como un poco difícil, para mí es difícil porque ya por ejemplo, ha pasado tiempo, que yo he tentado hablar y nada! He buscado la manera de hablar, algunas palabritas pero no todas. Entonces, yo pienso que tanto como el grupo Arawako, como lo dijo mi compañero, tenemos que rescatar más ese pueblo, todos los pueblos que pertenecen al tronco lingüístico". Sandra Guerrero

"Algo importante al respecto del croquis que muchos preguntaran que justamente que quisimos nosotros asentar en esto. Fíjense que justamente lo que es el caño San Miguel lo que son los puntos rojos son las comunidades como decir permanentes. Tenemos Guzmán Blanco, tenemos las Isletas,

Democracia y otras. Pero en el brazo, por ejemplo, en el caño Casiquiare hay algunas casas, que justamente acá lo específica, que ya son casas temporales. Son casas, que por ejemplo, de Guzmán Blanco la gente hacía el conuco por todo lo que es el trayecto del caño San Miguel, debido a la fertilidad de la tierra, ¡no! Y, una vez que llegaba el tiempo de cosecha, ya la yuca estaba lista para hacer el casabé y el mañoco se trasladaban, por ejemplo dos semanas, un mes y hacían asentamientos por el trayecto del caño; una vez que culminaban de hacer sus productos regresaban y dejaban la casa allí, por lo tanto son casas temporales.



SANDRA GUERRERO, WILCAR PALLAMA, PEDRO TIVIDOR Y MANUEL EVARISTO ELABORAN EL CROQUIS DEL TERRITORIO.

En el caño San Miguel - que estaba comentando a la profesora - hay unas piedras que se llaman Macharacaguey, que significan como el éxito, la suerte. Hay la particularidad de este monumento, puede ser considerado como sagrado que para ir a la piedra hay que ir en ayuna. Hay la tradición dicen que el hombre es despreciado pues, que no consigue esposa. Él va hacer su ayuno y él se va justamente haciendo la petición y se lanza de la roca al agua, un pozo, pues. La tradición es que después se consiga esposa, y también las mujeres son así. Y para muchas cosas se van a bañar y hacen su petición de lo que quieren conseguir en Macharacaguey. Entonces es una de las historias dentro de lo que es el mundo del pueblo Baniva y también Curripaco y todos coinciden en eso. No sé si alguien quisiera hacer una pregunta respecto a eso.

El modo de pesca de este pueblo Baniva tanto Curripaco es el cacure, en tiempo ancestral. Obviamente ya no, porque quizás ahorita hay arpón, haya malla, algunas de nylon. Pero la pesca tradicional siempre era el cacure. Aquí muchos saben lo que es cacure. Ya la profesora también sabe respecto a eso.

Este, lo que es la demarcación, fíjese que justamente quisimos nosotros ajustarnos a lo que es este municipio. Desde de hace mucho tiempo, los abuelos han contado, por ejemplo, es como engoroso uno decir cuál es el territorio de tal o cual indígena, lo que tiene a ver con el tronco lingüístico Arawako, porque involucra Warekena, Curripaco, Baniva, también los Baré. Una delimitación como tal no hay, porque han convivido, siempre han convivido. Que una Curripaco se casa con un Baniva, o viceversa, con un Warekena. Este ha sido siempre asentamiento de Baniva, Curripaco y Warekena también. Claro que aquí pusimos Curripaco y Baniva porque estábamos allí, si hubiese presencia Warekena (se refiere a la presencia en el taller), aparecía.

En lo que tiene que ver con la demarcación de tierras sería justamente esta zona del antiguo... que los señores ya mayores no conocen, pues lo conocen como el Departamento Casiquiare, que pertenecía a la antigua división territorial. Era del Territorio Amazonas. Involucraba todo eso allí". Wilcar Pallama



SANDRA GUERRERO Y WILCAR PALLAMA RELATAN EL CONTENIDO DEL CROQUIS DEL PUEBLO CURRIPACO Y BANIVA.

Pueblo Uwotjüja-Piaroa

"Buenas tardes. Nosotros hicimos, compartimos el trabajo con otro pueblo indígena, que es Yanomami. A él le va tocar explicar su territorio. Quisimos reflejar en el mapa de Amazonas donde está nuestro territorio, por eso hicimos en un solo mapa. Pero lo que pasa es que de otros pueblos no estaban en el grupo de nosotros. Solo reflejamos los que estuvimos. Estuvimos de Atures que llegaron de último y ellos también explicarán su zona, la cuenca del Cataniapo. Y nosotros que estuvimos, la mayoría fuimos del municipio Autana, o sea los Piaroa y Yanomami que estuvo liderado por Shatiwë. Bueno, donde nuestra demarcación, donde se está realizando nuestra demarcación, es esta del municipio Autana, todo esto. O sea por aquí está, lo que está en el color amarillo es la isla de Ratón, la capital de este municipio. Nuestro territorio compone de cuatro ríos grandes, que es el Río Cuao, que va la serranía, todo esto es cerro y la que sigue es Río Autana,

también va a esa misma serranía. Esta el río Sipapo que también agarra para esa misma serranía. Y esta Guayapo, el último río. Se compone de cuatro ríos grandes por esa zona casi no se ve este punto del censo es poblado. El color rojo está en todo esto, en el Río Cuao, Autana y el cerro Autana se encuentra en pleno corazón del municipio Autana. Y por el río Orinoco compartimos con nuestro pueblo Jivi. Mas, no esta zona es solo Piaroa, no hay otros pueblos, sino aquí que compartimos con el pueblo Jivi, más nada. De resto todo este territorio habitamos puros Piaroa, puros Uwotjüja. Bueno y en Atures, es una cuenca que también creo que ellos comparten con otros pueblos. No sé, ellos sabrán. Esta zona de Cataniapo al municipio Autana por el sector Cuao ellos se comunican; hay caminos que ellos van y vienen. Por aquí transportan sus productos, porque por aquí el camino es largo y además es difícil porque hay raudales. Ellos prefieren



CLAUDIA ÁLVAREZ RECIBE AYUDA DE AMELIA CONDE. EN EL FONDO ZENAI DA PÉREZ.

caminar, creo que es un día para caminar, para llegar pa' esta zona, pa' Atures. No sé porque no he caminado. Hay varios caminos por estas comunidades. Y todo es selva, no hay sabana. Es selva, virgen todavía. No hay deforestaciones, ni los ríos están contaminados. Tenemos bastante cacería, gracias a Dios todavía, porque conservamos. No matamos así por matar. Sino lo que vamos a comer y lo que se va a vender, pero muy conservado. Y más nada". Amelia Conde

"Yo también había hecho algo de las mujeres. Yo hice mi pequeño dibujo, porque ya que nosotras como mujeres de la Organización OMIDA venimos participando directamente en la demarcación, quise hacer mi dibujo para claro, para que pueda salir en boletín informativo. Yo hice un dibujo sencillo, porque nuestro criador Mereyā a'nāmei nos dió una comisión especial a las mujeres, dándonos todo esto para cuidar, ... el árbol de la vida, de las frutas, el Cerro Autana. Bueno, por supuesto la casa y todas las herramientas de trabajo que nos entregó, pues para trabajar y al mismo tiempo para cuidar la naturaleza, por que la mujer es la que siempre se relaciona con la naturaleza, porque ella es la que siembra, limpia y siempre tiene esa comunicación directa con la naturaleza. Como mujer bueno recuerden que nosotras damos a luz y el niño siempre cae al suelo, nace en la tierra. Y entonces, eso todo, por eso que la mujer tiene directamente relación con la naturaleza, porque no-



CLAUDIA ÁLVAREZ DEL PUEBLO UWOTJÜJA DESPUES DE HACERSE LAS PINTURAS EN EL ROSTRO.

sotros comemos también de ella, de la siembra de la tierra, por eso que hablamos mucho de conservar la tierra, que la tierra es nuestra madre, el aire, el agua, todo. Todo eso, toda la naturaleza se relaciona con la mujer y eso es lo que yo quise plasmar aquí en este pequeño dibujo". Claudia Álvarez

"Mira, los cuatro ríos quedan en la cuenca del Sipapo, aquí hay una organización que data desde 1986 cuando se constituye jurídicamente. Ha venido trabajando en la parte de auto demarcación, desde 1986, 88 adelante, como parte del papel del pueblo, más que todo del anciano, en consulta con el anciano. Y luego hace seis años cuando ya en la Gaceta Oficial sale como Comisión de Demarcación Regional y Nacional, impulsa sobre todo el trabajo que venía realizando la organización OIPUS. OIPUS quiere decir Organización Indígena Piaroa Unidos del Sipapo. Como decía mi tía Amelia aquí hay, tenemos censos de las comunidades entre Jivi, Uwojtüja y criollos, algunos, tenemos 102 comunidades, con nombre y apellido todos; ya tenemos esos censos, son ciento dos comunidades, incluyendo la parte del Ratón. Los Jivi están en la costa del Orinoco y tienen una organización que dice OPIJKA - Organización Pueblo Indígena Jivi Kalievirrinae y ellos se anexan a este trabajo en forma conjunta, porque tanto los ancianos del pueblo Jivi y pueblo Uwojtüja dijeron: 'Bueno vamos a demarcar porque un territorio que hay una simbología, o la leyenda tanto Jivi como Uwojtüja es parte fundamental el cerro Autana, donde nace el centro de la vida, de las comidas que hoy en día todos los pueblos indígenas tenemos. Todos los indígenas.

Y ahí tiene ya un adelanto, ahora ya hay mapa digitalizado, mapa mental, mapa físico, el estudio socio antropológico, informe jurídico. Sólo hay, solamente hay que para auto de apertura. Nosotros vamos a darle la auto-apertura el día 29 (de mayo nota del transcriptor) así los que tienen posibilidad de llegar están invitados porque van a estar los ancianos allí, tomando esa firma de auto de apertura, como testigos. Va haber un rito, de los Jivi y los Piaroa como simbología de la unidad, el día 29. Nosotros vamos a ir antes 27 en la tarde, 28 para poder revisar. Y, paralelamente, ya tenemos un trabajo de Plan de Vida que hemos hecho por sectores. Y vamos a revisarlo. O sea si se ha adelantado, ¿en qué va? y ¿en qué elementos podemos apoyar? Ese es un trabajo que ha venido haciendo la misma organización OIPUS, nace a nivel de pueblo como Uwojtüja, como Piaroa el 12 de octubre con la participación, está aquí mi tío que tiene años en esa lucha. El 12 de octubre de 1984 a raíz del problema que se creó con el terrateniente Herman Zingg. De ahí nace la unidad territorial del pueblo Uwojtüja donde nace organización, consejos de sectores Uwojtüja, que aglutinaba siete sectores; uno de los siete sectores es el sector Sipapo. Ahorita estamos con el Sector Cataniapo, que el hermano mío está aquí. Yo estoy allí un poco orientando, ya hemos adelantado el mapa físico, en esta semana ya tenemos otra vez para recorrer y recoger elementos que están en la misma ley de demarcación, en la Ley Orgánica de Pueblos y Comunidades Indígenas. También, tenemos la parte del Orinoco del eje Carretero Norte que también tenemos que hacer un trabajo, igualmente en Sabana Cardona, en Parguaza.



CLAUDIA ÁLVAREZ CON LA VESTIMENTA DE LAS MUJERES UWOTJÜJA.

El día 6? No, 15 de junio vamos a llamar a todos los líderes, profesionales, abogados, licenciados Piaroa para discutir y analizar hasta donde hemos avanzado como pueblo Uwojtüja, sin mirar los partidos tradicionales, como pueblo Uwojtüja trazar una línea de acciones como pueblo, ahí nosotros lo vamos a discutir. Mas luego, para legitimar sobre derechos territoriales hacer un Congreso, como se hizo en 12 de octubre de 1984. Y esos son trabajos que hemos venido haciendo poco a poco, con mucho tesón; ha habido dificultades, no hemos tenido apoyo del gobierno. Siempre hemos contado con el apoyo de la asesoría del doctor Luis Bello, algunos aliados. Y algunos que la experiencia que hemos tenido, pues. Por lo menos este servidor ha tenido experiencia en otros países; yo estuve acompañando creo que hace 12 años atrás en Colombia sobre los resguardos indígenas eso también me ha servido para apoyar, igualmente con la gente de COIAB, de Brasil, Ecuador, Perú donde yo he visto la parte de derechos territoriales y he sido allí como un papel no como un líder pero como un trabajador social de allí.

Entonces, yo quiero invitar a todos, que este Amazonas es territorio indígena, prácticamente, pero hay que hacer un trabajo, hay que hacer un trabajo así como lo estamos haciendo. Son nueve requisitos que hay que cumplir: nombre de las comunidades, censo de la población, si hay terceros, si hay títulos como decía adelante títulos posesorios, de uso y usufructo. Todo eso hay que trabajarlo. A nosotros aquí no hay tanta dificultad porque no tenemos hatos, esa es la diferencia, pues, en cambio en zona de Manapiare es una zona donde están los hatos. Solamente como hatos queda en la isla, solamente, algunos ciertos criollos que tienen su ganadito, pero es una isla pero para acá es pura comunidad indígena, los Jivi. Entonces eso, no hay una dificultad, solo que hay que ver y orientar. Eso es lo que yo quería a grandes mares decirles que estamos avanzando y

les invito a todas las comunidades. Las he invitado mucho, pues la experiencia que tenemos nosotros, bueno. OIPUS como tal la última instancia de la directiva quien decide es el Consejo de Ancianos. No yo. No yo, no la misma directiva. Por eso es importante la sabiduría y los conocimientos de los ancianos. No podemos olvidar la participación directa y la consulta previa con el Consejo de Ancianos, porque yo digo la experiencia que ha tenido OIPUS ha hecho eso pues. Si fuera por los jóvenes hubiera negociado o hubiera caído. Entonces, yo creo que esa es la experiencia que hemos tenido. Y no más decirles bueno: vamos para adelante como pueblo indígena unidos y seremos un día, ver la historia y el fruto de la generación se plasmara en la historia y el porvenir de la generación. Eso es lo que quería complementar con lo que decían ellas. Gracias". Guillermo Arana

Pueblo YANOMAMI



LOS PARTICIPANTES DEL PUEBLO YANOMAMI ELABORAN EL CROQUIS. DE PIÉ, OBSERVASE LUIS SHATIWE AHIWEE .

"Bueno, tú sabes que para que tengan conocimiento este es el mapa del Estado Amazonas. El mapa del Estado Amazonas está conformado en siete municipios. Este es el municipio Alto Orinoco y en Alto Orinoco hay varios pueblos indígenas que estamos conformando el municipio, por ejemplo, Arawaco, hermanos Uwojtüja, Ye'kuana, ¿Dessana?, este, mi pueblo, el Yeral, Curripaco, porque más abajo de la Esmeralda ahí habitan las comunidades Curripaco y Yeral.

Bueno, aquí quería presentarles mi croquis. Tú sabes que este es la capital del municipio Alto Orinoco, de la Esmeralda para nosotros buscar su centro para la vida de la población Yanomami, contamos este municipio, ¿verdad? Para nosotros llegar a la capital del municipio, Esmeralda, hay dos: hay un Río que se llama Orinoco en ese Río hay cuatro

sectores grandes que se llaman Ocamo, Platanal, Wahariwa. Alto Ocamo, en cabecera está Sierra Parima, otro sector Sierra Parima; aquí es el nacimiento del Alto Ocamo. Aquí hay muchas leyendas de donde andaba nuestro antepasado y todavía vive, ¿verdad? Ese es el Río Ocamo y el Río Orinoco sigue y llega donde el cerro Delgado Chalbaud, donde nace el Río Orinoco. Ese es el cerro Delgado Chalbaud. Esta comunidad Yanomami aquí cuenta con un puesto militar de las Fuerzas Armadas venezolanas prestando la seguridad nacional. Y también aquí está Maraguta. Maraguta es un centro población Yanomami donde los Yanomami cuentan con una escuela intercultural bilingüe Yanomami Tipo 3, donde está sostenido por la comunidad Salesiana porque como tal Yanomami no tiene una escuela básica intercultural bilingüe sino que a través de la comunidad salesiana nos presta

un servicio para nosotros llegar hasta Sexto Grado, porque aquí llega hasta Sexto grado; de Sexto Grado llega un Yanomami a estudiar en la Esmeralda de allí termina 5° año de bachiller y cualquiera carrera de bachiller se viene para acá para Puerto Ayacucho.

Aquí está el otro Río Mavaca, este se junta en la cabecera con el Río Siapa. El Río Siapa se junta en la cabecera. Bueno, aquí usted ve las casitas, los shapono tradicionales que nosotros todavía actualmente mantenemos y preservamos las culturas, porque por ejemplo una casa normal cuando presenta epidemia o X enfermedades es muy costoso que salga epidemia, porque yo creo que utilizando el shapono es más sencillo para nosotros, se recupera rápido la comunidad, la población se recupera. Porque el viento de repente se puede llevar X enfermedad que este en la comunidad y por eso nosotros ha mantenido esa costumbre. Y en Maraguta yo lo decía aquí hay una escuela y una iglesia donde los Yanomami también participan en la evangelización, porque aparte de eso nos han llevado también al control de nuestra violencia entre nosotros mismos, las peleas, ¿verdad? hemos controlado aparte por la evangelización.

Bueno y como usted ve por aquí es verde. Bueno, nosotros hemos conservado, cuidado bastante, más que todo, porque aquí, este usted ve montañas porque hemos preservado, hemos cuidado mucho dentro de ella; hay mucha cacería, frutas, que no hace falta nada en casa de nosotros. Si no cuidamos, si nosotros mismos destruimos nuestro medio ambiente que puede suceder, que puede suceder de aquí adelante a las nuevas generaciones. Es importante que nosotros preservemos, cuidemos de nuestro ambiente.

Bueno, como usted ve aquí una cara pintada, un adorno, con eso creo que los Yanomami nosotros siempre hemos mantenido reservado el patrimonio cultural porque es muy importante cuidar nuestra cultura, convivirlo diariamente, ¿verdad? Cada vez que hay acto cultural, siempre tenemos que convivir entre nosotros, la familia. Por eso usted en este momento ve usted una casa normal, bueno shapono, nosotros lo llamamos shapono, es en forma de círculo. Para que usted vea aquí son las leyendas, la cultura, el shapono, medio ambiente, municipio Alto Orinoco y el Río Orinoco que nos representa, la escuela, la iglesia y que mas? Y el Cerro". Luis Shatiwë Ahiweë

Donde usted ve la leyenda nosotros escribimos la frase: esa es la cosmovisión cultural de nosotros. Nosotros tenemos que cuidar de todo esto.

"La base militar que está en Parima que cuando yo fui en la primera oportunidad que estuve en Parima converse con cuatro chamanes y cómo fue que instaló la base. Y había un problema en Parima; porque en Parima llegaron los brasileros mineros donde está la base ahorita militar, porque allí existió mina y así cien metros al cuadrado lo



DETALLE DEL CROQUI DEL PUEBLO YANOMAMI

habían dañado e, inmediatamente, otros en lugar de ceder se vinieron para Ayacucho hablaron con el gobernador, hablaron con un general y de repente, criando comisión y fue instalada la base militar. Pero igualmente ellos respetan mucho. No deciden, sino que los militares no deciden, si no que tienen que preguntar a la comunidad que quieren hacer y ellos no hacen operativos con decisión militar, sino que depende que nosotros montemos denuncias, ellos actúan. Y ahí como decía ayer, ahorita Eliseo un capitán de Parima está ahí conjuntamente con ellos, haciendo revisión de acción minería.



JOVENES YANOMAMI SE PREPARAN PARA EL ACTO CULTURAL REALIZADO EL DÍA DE CLAUSURA DEL TALLER.

Bueno, por eso es que yo creo que haciendo pregunta - el hermano que me está haciendo pregunta Wilcar Pallama. Sin hacer consulta a los Yanomami fue instalado la base militar, no consultaron. Lo único que dijeron que estaban aquí para cuidar la vida, que había muchos turistas, muchos mineros y ahí los Yanomami cayó así rapidísimo. Bueno, pues vamos aceptarlos, vénganse y se quedaron. Y pasó ocho años fue un militar cogía una Yanomama, un militar tiraba una Yanomama. De ahí, bueno, cuando ustedes vinieron aquí ustedes dijeron que iban ayudar, cuando ustedes vinieron nos dijeron que ustedes iban a ser guardias de nosotros, iban a cuidar la tierra, cuidar del Río, cuidar de nosotros, escuchar a nosotros, ustedes dijeron. Pero ustedes no vinieron a violar la mujer Yanomami. Ahí los Yanomami se armaron y quemaron las casas de unos militares, de noche, como a las 12 de la noche, quemaron el comando. Los militares se escaparon toda la noche. Bueno y así es importante porque en varias oportunidades ha sucedido, en Parima, en Koyowe sucedió también, un teniente casi lo disparó a un Yanomami; casi lo disparo. Quiere decir que no fue consultado. Si fuera consultado con Yanomami creo que no sucede esto de amenaza con los Yanomami. Con todo eso ¿qué seguridad vamos a tener nosotros con ellos? ¡No se puede!". Luis Shatiwë Ahiweë

Pueblo INGA

"Yo me limite a plasmar en un gráfico, pues, la cosmovisión y el territorio, que a la vez es lo mismo. ¿No? La frase ancestral que voy a utilizar es Caben .gbe Luar en lengua Kamsá que es materna mía, quiere decir nuestro ombligo, o nuestro lugar de origen. Bueno los Inga, los Kamsá somos un pueblo que ancestralmente hemos habitado el valle del Sibundoy en el Departamento del Putumayo, zona del piedemonte Amazónico. Este valle es como se dice un escalón entre los Andes y la llanura amazónica y por eso tiene muchas características especiales que lo hace muy rico en cosmovisión y muy rico también en recursos naturales y varias cosas. El pueblo Inga prácticamente la naturaleza misma ha demarcado el espacio, ¿verdad? Porque está rodeado de cordilleras, a lado y lado. El valle esta cruzado por dos ríos que bueno - el río Putumayo que ustedes lo conocen muy bien aquí nace, es un gran afluente del Río Amazonas y el río Quinchoa que es un Río tributario del Putumayo. En este valle pues se desarrollo la cultura desde tiempos inmemoriales. Los Inga que son procedentes del Perú, desde los Cuatro Lugares del sol, en el Cuzco se desarrollo esa cultura y de esa cultura migratoria como yo les he había hablado llegaron aquí a este sitio. Después de que el Imperio Inca queda fracturado a raíz de la Conquista, entonces, este grupo de Inga queda aislado totalmente y se integran aquí estos dos pueblos a criar una sola cultura. Es así como el pueblo Kamsá y el

¿Qué Queremos?

Todos los pueblos multiétnico y pluricultural queremos el reconocimiento del Estado como Indígena. Hay que concientizar a la población haciendo asambleas y nombrar comisión independiente de políticas sin distinción de color y pueblos. Solamente hacer el ante proyecto de los pueblos del Estado como multiétnico y pluricultural.

El Pueblo Yanomami está de acuerdo con la demarcación y cuenta con un antropólogo que es la asesora la Prof. Hortensia Caballero les ha dictado talleres de formación en mapas conceptuales, croquis, cartografía. Ella se ha quedado con el material y los ha introducido en los ministerios del Estado y todavía no nos han dado respuesta.

¿Qué beneficio trae al Estado?

Para trabajar en colectivo, tener comunicación y progreso y apoyo en colectivo en la parte social, económica y cultural, respetando las costumbres y tradición de cada pueblo.

Iniciar y luchar para lograr haciendo publicidad a nivel estatal, nacional e internacional a lograr plazo sin fines de lucro de política y organizarnos como pueblo indígena.

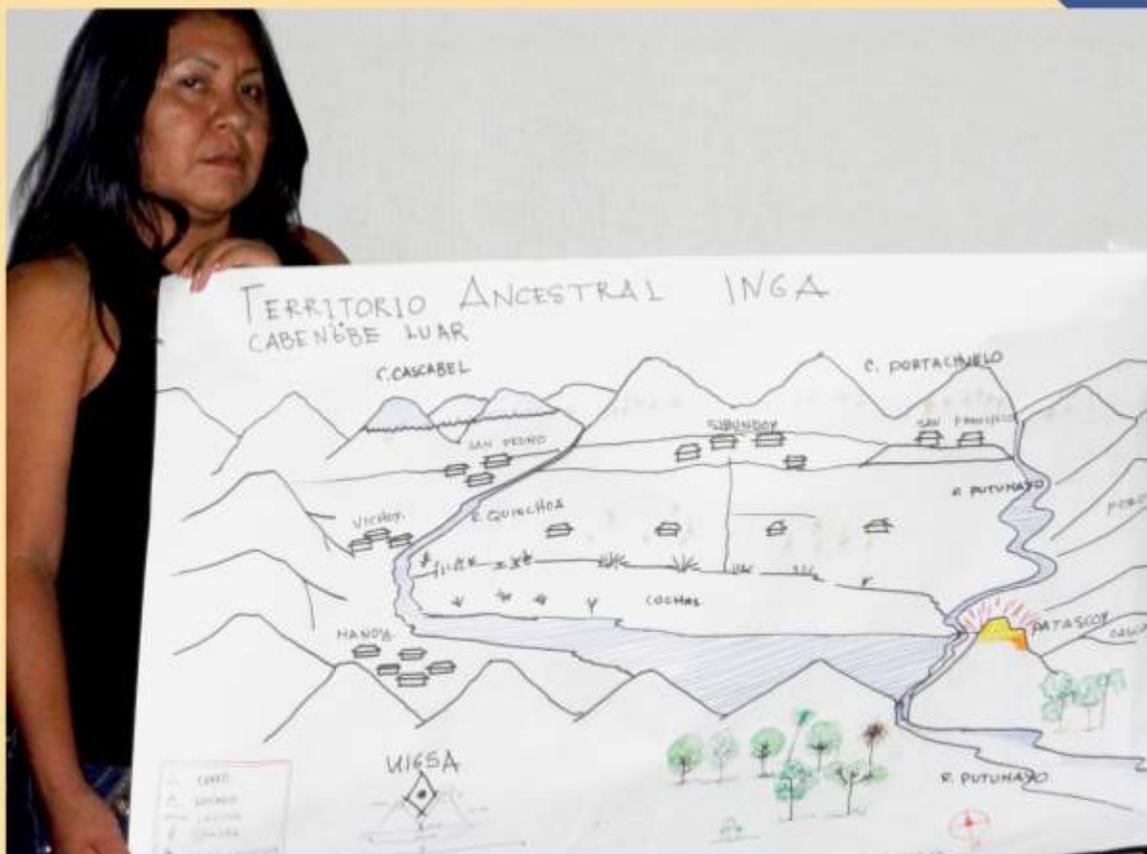
pueblo Inga comparten la vestimenta, comparten el territorio, comparten los alimentos, las fiestas, la cosmovisión. La única diferencia es el idioma.

El pueblo Kamsá digamos a raíz de esa cultura más estable ellos se han quedado allí como guardianes de ese territorio. Mientras que el Pueblo Inga después de la llegada de la Misión Capuchina, de la iglesia, comenzó una nueva etapa de migración. Esa nueva etapa de migración pues ha permitido que muchos Inga estén en muchas ciudades de Colombia y pues un grupo aquí estemos en Venezuela. Entonces es para aclarar aquí eso de que no somos desplazados de la violencia, pero que es una cultura de viajero. ¿No?

Los sitios especiales que dan origen al territorio tienen que ver con la presencia de un volcán y un nevado, ¿verdad? Aquí lo tengo resumido - un volcán y un nevado - y el rombo que significa el vientre de mujer, o sea la madre tierra Erguiza. Nosotros lo llamamos Erguiza, y un círculo que significa pues la semilla que va germinando en Erguiza. Para nosotros todavía los seres humanos todavía no hemos nacido. Estamos gestándonos, todavía, estamos en un vientre, todavía. No hemos nacido como tal. Como tope de la creación todavía no hemos nacido, todavía estamos en ese proceso; por eso este valle es un vientre, un vientre que todavía no tiene ese pensamiento.

Bueno en este sitio hay poblados que en el principio tenían el nombre ancestral Tibundoy, Vichoy, Manoy cuando llega la iglesia le pone el nombre de Santos. Acá se llamo San Francisco, Tibundoy quedo igual; aquí quedo San Pedro, aquí quedo Colon y por aquí quedo, me olvide dibujarlo, queda San Andrés. O sea este valle quedo con puro nombre de santo.

Actualmente, ese territorio era muy poblado cuando apenas llegaron los conquistadores era un territorio que estaba muy poblado. Una parte era seca y otra parte era lagunas. Nosotros decimos que eran cochas, ustedes han escuchado de pronto el día vira cocha; ustedes han escuchado, todo de cocha viene de agua. Los cerros pues han permitido que y la misma actividad volcánica que sean suelos muy fértiles, tierras muy aptas para la agricultura, especialmente, para la siembra de hortalizas. Una característica de los pueblos es el manejo tanto de la fauna y de la plantas del Páramo, pues hacia la cordillera queda el Páramo y, posteriormente, hacia allá queda la llanura amazónica. Eso ha permitido pues que los indígenas Inga hayan podido dominar muchas plantas y que sea la medicina indígena una fuente de sostenimiento, tanto ahí como para los sitios donde han migrado. En muchas ciudades el Inga vive de vender purgantes, de vender medicinas para el cuerpo; este es el sostenimiento, la manera como se han sostenido a lo largo de su vida, en su sitio. O sea como territorio ancestral es ese el lugar de origen, pero el territorio en general, es como el mundo completo. Nosotros nos hemos situado y nuestros mayores pensaron que este pedazo de tierra no iba a ser suficiente para albergar toda esta cantidad de poblaciones. Y entonces, una estrategia fue que un pueblo pueda migrar y otro quede estable allí. Inclusive dos caciques muy importantes como son Carlos Tamoabioy y Leandro Águeda escribieron y redactaron ya en tiempos de la colonia un testamento donde se dejaba como hijos herederos el valle del Sibundoy tanto a Inga como Kamsá. Este documento fue escondido, o fue oculto por mucho tiempo por la Iglesia, pero ya en el presente siglo se pudo recuperar este documento, más otros documentos que permitieron esto que se lo había apropiado la Misión lucharlo y expropiar a la Misión, o sea recuperar toda la tierra buena, fértil donde ahorita conviven y perviven los pueblos con sus chagras, que es el mismo conuco, más pequeño, más pequeño pero muy variado, muy diverso donde hay hortalizas, verduras, plantas medicinales y maíces, especialmente que es la base también de nuestra comida. De ahí nosotros



LA EXPOSICIÓN DEL TERRITORIO ANCESTRAL INGA FUE HECHO POR JAVIER MATABANCHOY

hacemos el mute que ya aquí lo han probado mi hermano, la chicha, hemos compartido aquí con ustedes.

De esta manera pues en el presente siglo haciendo uso ya de los derechos hemos podido recuperar la mayor parte del Valle Sibundoy, lo del valle útil, pues. Y a esta parte acá, pues, quedan ahí pedacitos ahí de la Misión todavía; la iglesia tiene hay un pedacito. Muchos de los Inga que han podido viajar acá a Venezuela, a otros países que han llegado con real, con dinero han podido comprarles a los criollos la tierra que era antes de sus abuelos. O sea, vamos a comprarle nuevamente para otra vez volver hacer un solo pedazo de tierra.

De esta manera aquí existe el Cabildo materno que es el Manoel Santiago, que es el Cabildo, que todavía nos rige a nosotros. La vida Inga nosotros a pesar de estar tan lejos, todas las normas, las leyes, documentos que ellos saquen nosotros tenemos que irlos cumpliendo, los reglamentos vienen de allá; todos lo que nosotros criamos en otros lugares es en parte a lo que ese Cabildo va criando, o sea va documentando inclusive a veces profesionales vienen y nos acompañan también.

Entonces, la visión del territorio de nosotros se nos hizo más grande por lo mismo, por el número de habitantes que empezó a crecer; ya se volvió insostenible a lo largo del tiempo, pues esto va a ser una ciudad, o ya es una ciudad. Ya este pueblo ha crecido tanto que acá y este también que se van unir. Por aquí pasa una carretera que no la dibuje; porque esa carretera no la planificamos nosotros, la pusieron allí. La idea es que no existiera, pero existe. No hace falta en el territorio, no se pensó así, de esa manera.

Bueno, dentro de la cosmovisión, pues, el rombo siempre ha sido característico. Ustedes han visto nuestra artesanía. En la artesanía siempre predomina la figura del rombo. Y una parte del conocimiento y de la cosmovisión de la cultura que están basada en el Yagé. La medicina espiritual es el Yagé, lo que ha permitido que adonde vallamos podamos conservar tanto el idioma como en el pensamiento. Estamos de visitantes, aquí en Puerto Ayacucho, estamos acompañando y no intervenimos muchos en sus asuntos. Esperamos que ustedes resuelvan y que puedan avanzar en su auto-demarcación.

Básicamente, la cosmovisión de nosotros es de este mundo y hay que recorrerlo en cuanto hay vida básicamente; porque el hombre nuevo no ha nacido, estamos en el vientre, criándonos y esperamos que nazca para que no se vuelva viejo allí”.

Como Pueblo Inga hemos estado en la parte política cultural, no es un pueblo desplazado sus antepasados fueron Ingas (Incas) y nos hemos venido para el Estado Amazonas obteniendo el reconocimiento somos 46 familias en el Estado Amazonas y somos 20.000 habitantes en el país reconocidos por el Estado y la LOPCI”. Javier Matabanchoy

LISTA DE PARTICIPANTES EN EL TALLER DE CARTOGRAFÍA SOCIAL, PUERTO AYACUCHO:

Sandra Guerrero - Baniva (ORPIA); Wilcar Pallama - Baniva (ORPIA), Estudiante de Geología en la Universidad Experimental de Guayana; Manuel Aragua - Baré; Alberto Delamare - Baré (OPIBA); Elsa Deremare - Baré (OPIBA); Amelia Conde - Uwojtüja -Piaroa (OMIDA) Vicente A Deremare - Baré (OPIBA); Libia Ortiz Amazonas - Coordinadora de Mujeres en PUAMA - Uwojtüja; Manuel Evaristo- Currípaco; José Aponte - Currípaco; Pedro Tividor - Currípaco; Ninfa Tividor - Currípaco (ORPIA); Tomas Becerra Estudiante de Ciencias Jurídicas - Universidad Bolivariana de Venezuela; Javier Matabanchoy - Inga; María Claudia Fonseca - Uwojtüja Piaroa (ORPIA / Organización de Mujeres Aitana); María Claudina - Jivi; Rafael López - Uwojtüja Piaroa (OIPUS); Simón Martínez - Jivi; Sixto González - Jivi; Luis Fonseca - Jivi (ORPIA - OPIKA); Gabriel - Jodí; Kabiliyela - Jodí; Kari Zyteleya - Jodí; Ricardo Aubo Jkyo - Jodí; Donardo Martínez - OIPUS; Víctor - Organización Comunidades Indígenas del Sector Parhuaza - Uwojtüja (OCIUSPA); Valentín Quero - Yabarana; Nelson Mejilla - OIPUS; Luis Jesús Bello - ONG WATANIBA; Edson Acero - Periodista Agencia Venezolana de Noticias, Trabajadores del Fondo para el Desarrollo Agrario Socialista-FONDAS; Tibiano Bautista - Puinave; Carlos González - Universidad Indígena de Venezuela - Universidad Nacional Experimental Indígena del Tauca; Antonio Rodríguez - Uwojtüja (OIPUS); Rafael López - Uwojtüja - Piaroa; David Peña Hernández - Uwojtüja - Piaroa; Ismael García - Uwojtüja - Piaroa; Remi Ortiz - Uwojtüja - Piaroa; Rogerio Ochoa - Uwojtüja - Piaroa - (OIPUS); Guillermo Arana - Uwojtüja - Piaroa - OIPUS, Fundador de ORPIA; Aldemiro Martínez - Uwojtüja - OIPU; Mariana - Uwojtüja -Piaroa; Rufino Antonio Ponare - Uwojtüja-Piaroa; Eliks Blanco Bolívar - Uwojtüja-Piaroa; Ismarío García - Uwojtüja-Piaroa; Néstor Menare - Uwojtüja-Piaroa; Rafael López - Uwojtüja-Piaroa; Sixto Mendoza - Uwojtüja-Piaroa; Mario García - Uwojtüja-Piaroa - OIPUS; Claudia Álvarez - Uwojtüja-Piaroa - Organización de Mujeres Indígenas - OMIDA; José Gregorio Rodríguez Méndez - Yabarana - Consejo Comunal, Organización Indígena Yabarana del Parucito Medio -OYAPAM; María Fernanda Pérez - Yabarana - OYAPAM; Zenaida Pérez - Yabarana - OYAPAM; Ana Pérez Amazonas - Yabarana - OYAPAM; Luis Andrés Blanco - Yanomami - Sierra Parima - Coordinador HOROMANI; Luis Shatiwé Ahiweé - Yanomami, HORONAMI; Sebastian Oromaewe - Yanomani - HOROMANI; Queiro Yajirahiwe - Yanomani - HORONAMI; José Univa - Yanomani - HORONAMI; Euclides - Ye'kuana; Roberto Asila - Ye'kuana; Euclides - Ye'kuana; Johan Silva - Ye'kuana - KUYUNU, Universidad Indígena de Venezuela; Simeón Giménez - Ye'kuana; Zoraida Martínez - Ye'kuana - Cacuri Alto Ventuari - Universidad Indígena de Venezuela; Joel J. Sis Antonio Rodríguez - Ye'kuana - KUYUNU; Egleé Zent - Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas - IVIC; Rosa Elizabeth Acevedo - UFPA/NAEA, UNAMAZ /PNCSA; Zulay Poggi - Universidad Central de Venezuela - Centro de Estudios del Desarrollo CENDES.

Realización:

ORGANIZACIÓN DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS DEL AMAZONAS - ORPIA

Apoyo:

Universidad Indígena de Venezuela - UIV
Centro de Estudios del Desarrollo - CENDES -Universidad Central de Venezuela
Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas de Venezuela - IVIC
Universidad del Estado de Amazonas
Universidad Federal do Pará - UFPA
Asociación de Universidades Amazónicas - UNAMAZ



NUEVA JUNTA DIRECTIVA ELECTA DURANTE EL VI CONGRESO MULTIÉTNICO Y PLURICULTURAL DE LA ORGANIZACIÓN REGIONAL DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS DE AMAZONAS "ORPIA" REALIZADO EN LOS DÍAS 14 Y 15 DE SEPTIEMBRE DE 2013 CELEBRADO EN PUERTO AYACUCHO, ESTADO AMAZONAS - PERÍODO 2013-2016:

**JOSÉ GREGORIO DÍAZ MIRABAL (PUEBLO CURRIPACO)
COORDINADOR GENERAL**

**HENELDA RODRÍGUEZ (PUEBLO PIAPOCO)
VICE-COORDINADORA**

COORDINACIONES DE ÁREAS

ÁREA DE DERECHOS HUMANOS, EDUCACIÓN Y SALUD INDÍGENA: ALCALY AZABACHE (PUEBLO BARÉ)

ÁREA DE CIENCIA, TECNOLOGÍA, DOCUMENTACIÓN E INVESTIGACIÓN: JAVIER MATABANCHOY (PUEBLO INGA)

ÁREA DE TERRITORIO, AMBIENTE Y BIODIVERSIDAD: GUILLERMO ARANA (PUEBLO HUÖTTÛJĀ)

ÁREA DE JUVENTUD, MUJER Y FAMILIA: ELSA DEREMARE (PUEBLO BARÉ)

ÁREA DE DESARROLLO SOCIOECONÓMICO Y CULTURAL: MARÍA ELENA TANDIOY DE MATABANCHOY (PUEBLO INGA)

COORDINADORES SECTORIALES

MUNICIPIO ATURES: EUGENIO GONZÁLEZ (PUEBLO JIVI)

MUNICIPIO ATABAPO: DESY AVARISTO (PUEBLO CURRIPACO)

MUNICIPIO AUTANA: ROBERTO QUILELLI (PUEBLO JIVI)

MUNICIPIO MANAPIARE: LIBIA ORTIZ (PUEBLO HUÖTTÛJĀ)

MUNICIPIO RÍO NEGRO: ERIC ANTONIO GARCÍA (PUEBLO BARÉ)

MUNICIPIO ALTO ORINOCO: SAMUEL MIRANDA (PUEBLO YE'KUANA)

MUNICIPIO MAROA: JOHNNY MIRABAL (PUEBLO YERAL)

EN EL VI CONGRESO DE LA ORPIA FUE ELECTA LA ASAMBLEA INTERÉTNICA FORMADA POR UN REPRESENTANTE POR CADA UNO DE LOS 20 PUEBLOS INDÍGENAS DEL ESTADO AMAZONAS. CABE A LAS AUTORIDADES TRADICIONALES, CONFORMADAS EN CONSEJO DE ANCIANOS, JURAMENTAR A LOS MIEMBROS DE LA JUNTA DIRECTIVA Y LA ASAMBLEA INTERÉTNICA

LA ORPIA FUE FUNDADA EL 12 DE SEPTIEMBRE DE 1993.

**DIRECCIÓN
ORPIA**

ORGANIZACIÓN REGIONAL DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS DE AMAZONAS ORPIA

DIRECCIÓN: AVENIDA ORINOCO, SECTOR LOS LIRIOS.

PUERTO AYACUCHO, ESTADO AMAZONAS

TELF. 0248-5210859 / 0416-9488000 / 0426-8134070

Proyecto Mapeo Social de Pueblos y Comunidades Tradicionales en la Pan-Amazônia: una Red Social en consolidación

Neste Boletim encontram-se as reflexões e as ações que o movimento indígena no Estado do Amazonas tem desenvolvido contra a paralisação e pela remoção de obstáculos ao processo de demarcação dos territórios indígenas.

A principal reflexão para a leitura do Boletim é sobre os conceitos de "Povos Indígenas" e "Comunidades Indígenas" e o processo de titulação. Na Lei Orgânica dos Povos e Comunidades Indígenas (LOCPI-2005) são diferenciados os conceitos de Povo Indígena e Comunidade Indígena. Na Venezuela, até o presente, não houve titulação coletiva para nenhum Povo Indígena e somente foram entregues 69 títulos coletivos a Comunidades Indígenas.



Realização
 Organización de los Pueblos Indígenas del Amazonas – ORPIA
 Universidade do Estado do Amazonas – UEA
 Universidade Federal do Pará – UFPA

Apoio
 Universidad Indígena de Venezuela – UIV
 Centro de Estudios del Desarrollo – CENDES –
 Universidad Central de Venezuela
 Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas de
 Venezuela – IVIC
 Universidad del Estado de Amazonas – UEA
 Universidade Federal do Pará – UFPA
 Asociación de Universidades Amazónicas – UNAMAZ

- LEYENDA: YANOTAMI**
- 1) Cultura
 - 2) Medio Ambientales
 - 3) AITB DRINDCO
 - 4) Rio
 - 5) Escuela y Iglesia